得救的稳固(壹)

The Security of Salvation (I)

在今日的基督教里,人对于得救.有许多不同的看法。有的人以为我们得救,是现在不能知道的,也有人以为我们得救了,还会灭亡。但是圣经给我们看见,我们得救不只是能证实的,并且是稳固的,是一次得着就永远得着的,是永远不会摇动,永远不会改变的。所以我们一次得救,就永远得救。这在圣经里,最少能找出十二方面的证明。

In Christianity today, people have many different views on salvation. Some think that it is impossible to know that we are saved; others think that we can still perish after we are saved. The Bible, however, shows that our salvation is not only **certain** but also **secure**. Once we are saved, our salvation can never be shaken or changed. Therefore, once we are saved, we are eternally saved. This point is proven in the Bible in relation to at least twelve items.

壹 就神的旨意说

I. God's Will

- (一)"按着自己的旨意…预定我们,…得儿子的名分。"以弗所一章五节。
- 1. "Predestinating us unto sonship...according to...His will" (Eph. 1:5).

神叫我们成为祂的儿子,得着祂儿子的名分,并不是按着我们的情形而定规的,乃是按着祂的旨意所预定的。如果这事是按着我们的情形而定规的,就不稳固,因为我们的情形常会改变。但这事乃是按着、乃是根据祂的旨意所预定的,不在乎我们的情形。祂的旨意不是临时定规的,乃是在永远里计划的,所以是永远的,是不变的,是不管我们的情形如何的,是不受我们的情形影响的,所以这事是永远稳固的。

God made us His sons and predestinated us unto sonship according to His will, not according to our condition. If our sonship was based on our condition, it would not be secure, because our condition constantly fluctuates. But our sonship was predetermined according to His will; it does not depend on our condition. His will is not based on spur-of-the-moment decisions; rather, it is according to His eternal plan. It is eternal and unchanging; it does not depend on and cannot be influenced by our condition. Thus, our sonship is eternally secure.

- (二)"神救了我们,以圣召召我们,不是按我们的行为,乃是按祂的旨意。"提后一章九节。
- 2. "Who has saved us and called us with a holy calling, not according to our works but according to His own purpose" (2 Tim. 1:9).

神是按祂的旨意,救了我们,召了我们,不是按我们的行为。神所给我们的救恩和呼召,乃是出于祂 的旨意的,是在我们的行为之外,与我们的行为没有一点关系的。所以我们的得救不会因着我们会改 变的行为而有改变,乃是在神不改变的旨意里永远稳固的。

God saves us and calls us according to His purpose, not according to our works. The salvation and calling of God are according to His will and apart from our works; they have absolutely nothing to do with our behavior. Thus, our salvation will not change even if our behavior changes; instead, it is eternally secure according to God's unchanging purpose.

- (三)"差我来者的意思,就是祂所赐给我的,叫我一个也不失落。"约翰六章三十九节。
- 3. "This is the will of Him who sent Me, that of all which He has given Me I should lose nothing" (John 6:39).

神的意思,是凡祂按着祂不改变的旨意所拣选而赐给主的人,叫主一个也不失落。所以我们既是因着祂的拣选,而蒙了主的救恩,成了属乎主的人,就永远不会失落,不会灭亡,就永远稳固,永远稳妥。

God's will is that all whom He has chosen and given to the Lord, according to His unchanging purpose, would not be lost. Since we were saved according to His choosing and belong to the Lord, we will never be lost. We are eternally secure.

- (四)"祂的旨意是不更改的。"希伯来六章十七节。
- 4. "The unchangeableness of His counsel" (Heb. 6:17).

神的旨意是不更改的,既是如此,就神按祂的旨意所赐给我们的救恩,怎会有改变?所以我们的得救,就神的旨意说,是稳固的。

God's counsel cannot be changed; therefore, the salvation that God gives according to His counsel cannot be changed. How could it? Our salvation is eternally secure according to God's counsel and purpose.

贰 就神的选召说

II. God's Choosing and Calling

- (一)"神从创立世界以前,在基督里拣选了我们。"以弗所一章四节。
- 1. "Even as He chose us in Him before the foundation of the world" (Eph. 1:4).

神拣选了我们,不是偶然的,不是临时的,乃是在创立世界以前的,并且是在基督里的,不是因着我们一种什么情形的。所以我们的得救不是偶然的,不是碰巧的,乃是出于神在创立世界以前,在基督里的拣选,并不受我们任何改变的影响,因此是永远稳固,而不会变动的。

God did not choose us accidentally or on the spur of the moment; He chose us in Christ before the foundation of the world. His choosing was not because of any special condition of ours. Our salvation is not accidental or coincidental; it is according to God's choosing in Christ before the foundation of the world, which cannot be influenced by any change on our part. Thus, our salvation is eternally secure and unchanging.

- (二) "不是你们拣选了我,是我拣选了你们。"约翰十五章十六节。
- 2. "You did not choose Me, but I chose you" (John 15:16).

不是我们拣选了主一我们也不会拣选主,连想也不会想到主一乃是主拣选了我们。如果是我们拣选了主,就会改变,因为我们是会变迁的。但乃是主拣选了我们。祂是永不改变的,所以祂的拣选永远不会变动。

We did not choose the Lord. We would not choose the Lord or even think of Him; rather, **He chose us**. Even if we had chosen the Lord, our choosing would change because we are prone to vacillate. Instead, the Lord chose us. He is eternally unchanging; therefore, His choosing is also eternally unchanging.

- (三)"神拣选人的旨意,不在乎人的行为,乃在呼召人的主。"罗马九章十一节。
- 3. "That the purpose of God according to selection might remain, not of works but of Him who calls" (Rom. 9:11).

神拣选我们,是根据祂的旨意。这不在乎我们的行为,只在乎祂自己。所以我们的行为,与神的拣选 无关,绝对不能影响神的拣选。神的拣选是出于祂自己的,也是照着祂的旨意的。祂自己和祂的旨意, 既都是永不改变的,就祂的拣选怎会有变动?怎会不永远稳固?

God Himself selected us according to His purpose, not according to our works. Therefore, our works are not related to God's choosing and absolutely cannot affect His choosing. God's choosing is of Himself and according to His purpose. Both He and His purpose are eternally unchanging, so how can His choosing change? How can His choosing not be eternally secure?

- (四)"神的…选召是没有后梅的。"罗马十一章二十九节。
- 4. "The gracious gifts and the calling of God are irrevocable" (Rom. 11:29).

神的选召既是出于祂永不改变的自己,根据祂永不变迁的旨意,就不会有后悔,不会有变动。因此我们根据祂的拣选所得着的救恩,也不会有变动。所以就神的拣选说,我们的得救也是稳固的。

Since God's calling is **according to His unchanging person** and **unchanging purpose**, He will not repent of it or change. Therefore, the salvation that we received according to His choosing will not change. According to God's choosing, our salvation is secure.

叁 就神的爱说

III. God's Love

(一) "不是我们爱神,乃是神爱我们。"约壹四章十节。

1. "Not that we have loved God but that He loved us" (1 John 4:10).

如果我们得救,是因着我们爱神,就靠不住,因我们的爱是多变易迁的。但我们得救是因着神爱我们,是出于神对我们的爱。神的爱像神自己一样,是不改变的,所以我们的得救是稳固而不会变动的。

If our salvation was because of our love for God, it would not be reliable, because our love easily changes. But our salvation is **because God loved us**. It comes out from His love for us. God's love, like His person, is unchanging. Therefore, our salvation is secure and unchanging.

- (二) "永远的爱" 一 "爱…到底"。耶利米三十一章三节,约翰十三章一节。
- 2. "Eternal love"; "He loved...to the uttermost" (Jer. 31:3; John 13:1).

神爱我们的爱,是永远的爱,是爱到底的爱。所以神的救恩,既是出于祂的爱,因着祂的爱,也就是永远的,也就是救到底的,不会因着我们的什么情形,而半路改变,中途废止。

God's love for us is an eternal love, a love that is to the uttermost. God's salvation, which is out of His love and because of His love, is also eternal and to the uttermost. It will not change or cease because of a change in our condition.

- (三) "不忘记"的爱一胜过母亲的爱。以赛亚四十九章十五节。
- 3. His love, which "will not forget," being stronger than a nursing mother's love (Isa. 49:15).

神爱我们的爱,也是不忘记的爱。即或母亲能忘记她吃奶的婴孩,神也不能忘记我们。所以祂这爱是胜过母亲的爱。这爱叫祂不能改变,不能废掉,不能收回祂所赐给我们的救恩。

God's love for us is a love that does not forget. Even a mother may forget her nursing child, but God will never forget us. His love is stronger than a mother's love. This love makes Him unable to change, to cancel, or to rescind the salvation that He has given us.

- (四) "…都不能叫我们与神的爱隔绝。"罗马八章三十五至三十九节。
- 4. "Neither death nor life nor angels nor principalities nor things present nor things to come nor powers nor height nor depth nor any other creature will be able to separate us from the love of God" (Rom. 8:38-39, see also vv. 35-37).

神既爱上了我们,就什么能叫我们与祂的爱隔绝呢?什么也不能!无论是天使,或是鬼魔,无论是现在的事,或是将来的事,都不能叫我们与神的爱隔绝!神这不能隔绝的爱,叫祂的救恩在我们身上永远不会发生问题,永远不会失去。

Since God loves us, what can separate us from His love? Nothing! Neither death nor life nor angels nor principalities nor things present nor things to come nor powers nor height nor depth nor any other creature can separate us from the love of God. The love of God from which we cannot be separated secures His salvation in us.

参读: 圣经要道, 十六题: 得救的稳固

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 1, Ch. 16 The Security of Salvation